

2013. április 18., csütörtök

szemben, mint a tőkeáttételi vagy tőkefeszültségi mutatók, hiszen – mivel a saját tőkét piaci értéken becsülik, ezért – az rendkívül érzékeny a tőzsdéi árváltozásokra”; emlékezteti a Bizottságot, hogy a MIP-rendelet 4. cikkének (5) bekezdése szerint a „pénzügyi piac stabilitására vonatkozó mutatókról szóló tervezet elkészítésekor megfelelően figyelembe kell venni az ERKT munkáját”;

7. nem fogja többé tolerálni, hogy a Bizottság szolgálatainál még mindig folyamatban van a Parlament által a gazdaságirányítás terén betöltött szerep teljes körű elismeréséhez szükséges kulturális változás; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak egyértelműen tiszteletben kell tartania a Parlament társjogalkotói szerepét a többoldalú felügyelet terén, amint azt többek között az EUMSZ 121. cikkének (6) bekezdése és 136. cikke előírja, és a Tanáccsal egyenrangú félként kell kezelnie a Parlamentet valamennyi e területen alkotott uniós jogszabály esetében; emlékezteti a Bizottságot, hogy a Parlamenttel való konzultáció az eredménytábla módosításáról részét képezi az intézményközi udvariassági szabályok bevált gyakorlatának is;

8. emlékezteti a Bizottságot, hogy az EUSZ 17. cikkének (8) bekezdése szerint felelősséggel tartozik az Európai Parlamentnek;

9. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak és az EKB-nak.

P7_TA(2013)0189

Vietnam, különös tekintettel a véleménynyilvánítás szabadságára

Az Európai Parlament 2013. április 18-i állásfoglalása Vietnammról, különös tekintettel a véleménynyilvánítás szabadságára (2013/2599(RSP))

(2016/C 045/13)

Az Európai Parlament,

- tekintettel az EU és Vietnam közötti, 2012. június 27-én aláírt partnerségi és együttműködési megállapodásra, valamint az évente kétszer, az EU és Vietnam kormánya részvételével tartott EU–Vietnam emberi jogi párbeszédre,
 - tekintettel a Politikai és Polgári Jogok Nemzetközi Egyezségokmányára, amelyhez Vietnam 1982-ben csatlakozott,
 - tekintettel az ENSZ Emberi Jogi Tanácsa által Vietnammról készített 2009. szeptember 24-i egyetemes időszakos felülvizsgálat eredményére,
 - tekintettel az ENSZ szólásszabadsághoz és a véleménynyilvánítás szabadságához való jog előmozdításával és védelmével foglalkozó különleges előadójának az Emberi Jogi Tanács 14. ülészakára készített 2010. áprilisi jelentésére,
 - tekintettel Catherine Ashton uniós főképviseelő szóvivőjének a vietnami bloggerek elítélésével kapcsolatban tett, 2012. szeptember 24-i nyilatkozatára,
 - tekintettel az uniós külpolitika digitális szabadságra vonatkozó stratégiájáról szóló, 2012. december 11-i állásfoglalására ⁽¹⁾,
 - tekintettel a Vietnammról szóló korábbi állásfoglalásaira,
 - tekintettel eljárási szabályzata 122 cikkének (5) bekezdésére és 110. cikkének (4) bekezdésére,
- A. mivel 2012. szeptember 24-én börtönbüntetésre ítélték három kiemelkedő újságírót: Nguyen Van Hai/Dieu Cay-t, Ta Phong Tan-t és Pan Thanh Hai-t; mivel fellebbezést követően megerősítették, hogy börtönbüntetésük időtartama 12, 10 illetve 3 év, amelyet több év házi őrizet követ, mert újságcikkeket közöltek a Szabad Újságírók Vietnami Klubjának weboldalán;
- B. mivel nemzetközi emberi jogi szervezetek legutóbbi jelentései szerint 32 másként gondolkodó internethasználó kapott súlyos börtönbüntetést vagy vár tárgyalására Vietnamban; 14 demokráciapárti aktivistát összesen több mint 100 év börtönbüntetésre ítélték a véleménynyilvánítás szabadságára vonatkozó joguk gyakorlása miatt; egy 22 békés környezetvédelmi aktivistából álló csoport tagjait 10 évtől életfogytig tartó börtönbüntetésre ítélték; az állami sajtó egyik újságíró munkatársát elbocsátották, miután személyes blogján bejegyzést tett közzé, amelyben a Kommunista Párt főtítkárát kritizálta; továbbá számos internetes másként gondolkodó, köztük Le Cong Cau és Huynh Ngoc Tuan él át gyakori rendőri zaklatásokat;

⁽¹⁾ Elfogadott szövegek, P7_TA(2012)0470.

2013. április 18., csütörtök

- C. mivel számos lelkiismereti okokból fogva tartott személyt olyan, homályosan megfogalmazott „nemzetbiztonsági” előírások alapján ítélték el, amelyek nem tesznek különbséget az erőszakos cselekmények és az eltérő vélemény vagy meggyőződés békés kinyilvánítása között, ilyenek például „a Vietnami Szocialista Köztársaság elleni propaganda” (a büntető törvénykönyv 88. cikke), „a néphatalom megdöntésére irányuló tevékenységek” (79. cikk), „ellentét szítása vallásos és nem vallásos emberek között” (87. cikk) és „a demokratikus szabadságjogokkal való visszaélés az állam érdekeinek megsértése céljával” (258. cikk); mivel a másként gondolkodók letartóztatása érdekében egyre gyakrabban alkalmazzák a 2002. évi 44. rendeletet, amely engedélyezi a tárgyalás nélküli fogva tartást;
- D. mivel a bloggerek és az emberi jogok védelmezői egyre gyakrabban fordulnak az internethez, hogy kifejezzék politikai véleményüket, feltárják a korrupciót, és felhívják a figyelmet a földek erőszakos elvételére és a hatalommal való egyéb visszaélésekre;
- E. mivel a vietnami hatóságok módszeresen korlátozzák a véleménynyilvánítás és a békés gyülekezés szabadságát és üldözik azokat, akik megkérdőjelezzik a kormányzati politikát, a nyilvánosság elé tárják a hivatali korrupciót vagy az egy pártrendszer alternatíváira hívják fel a figyelmet;
- F. mivel Vietnamban most szövegezik meg „Az internetszolgáltatások és az online információs tartalmak irányításáról, biztosításáról és felhasználásáról szóló rendelet”, és ez az internet irányításáról szóló olyan új rendelet lesz, amely legalizálná a tartalomszűréseket, a cenzúrát és a homályosan megfogalmazott „tiltott tevékenységekkel” szembeni kormányzati fellépést, és amely arra kötelezné az internetes cégeket és az internetszolgáltatókat – a külföldieket is beleértve –, hogy működjenek együtt a kormánnyal a másként gondolkodó internethasználók megfigyelésében és ellenőrzésében; mivel a digitális szabadságjogokat egyre nagyobb veszély fenyegeti;
- G. mivel 2009-ben, az ENSZ Emberi Jogi Tanácsa által Vietnam emberi jogi helyzetére vonatkozóan végzett általános időszakos felülvizsgálat a véleménynyilvánítás szabadságára vonatkozóan számos ajánlást fogadott el, köztük azon ajánlást, amely „a polgári és politikai jogok nemzetközi egyezségokmánya 19. cikkével összhangban adatok és gondolatok keresése, megismerése és terjesztésére vonatkozó jog teljes biztosítására” irányul; mivel Vietnam továbbra sem hajtotta végre ezen ajánlásokat;
- H. mivel folyamatosan előfordul a földek kormányzati tisztviselők általi elkobzása, illetve az aktivisták kilakoltatása, önkényes letartóztatása elleni tiltakozásokra adott válaszul fokozott erőszak alkalmazása és a tiltakozókkal szembeni súlyos büntetések, miközben a földhöz és földhasználathoz fűződő jogok továbbra is tisztázatlanok;
- I. mivel elnyomják a vallásszabadságot és a meggyőződés szabadságát, és a katolikus egyház és az olyan el nem ismert egyházak, mint például a Vietnami Egyesült Buddhista Egyház, a protestáns egyházak és mások továbbra is komoly vallási üldözéssel néznek szembe;
- J. mivel Vietnam kiterjedt nyilvános konzultációt kezdett az új alkotmány megszövegezéséhez kapcsolódóan, azonban azokkal szemben, akik véleményüknek hangot adtak, szankciókat és nyomásgyakorlást alkalmaztak;
- K. mivel Vietnam a 2014–2016-os időszakban helyet szeretne kapni az ENSZ Emberi Jogi Tanácsában;
1. komoly aggodalmát fejezi ki az újságírókra és bloggerekre Vietnamban kiszabott szigorú büntetések miatt; elítéli, hogy Vietnamban folyamatosan megsértik az emberi jogokat, ideértve a politikai megfélemlítéseket, zaklatásokat, támadásokat, az önkényes letartóztatásokat, a súlyos börtönbüntetéseket és a tisztességtelen tárgyalásokat az internetes és interneten kívüli politikai aktivistákkal, újságírókkal, bloggerekkel, másként gondolkodókkal és emberi jogi aktivistákkal szemben, amely fellépések egyértelműen megsértik Vietnam nemzetközi emberi jogi kötelezettségeit;
 2. sürgeti a hatóságokat, hogy haladéktalanul és feltétel nélkül bocsássák szabadon valamennyi bloggert, internetes újságírót és emberi jogi aktivistát; kéri a kormányt, hogy a nemzetközi emberi jogi normáknak megfelelően hagyjon fel a véleménynyilvánítás, a meggyőződés és a gyülekezés szabadságára vonatkozó jogaikat gyakorlókkal szembeni elnyomás minden formájával;
 3. felhívja a vietnami kormányt, hogy módosítsa és helyezze hatályon kívül azokat a jogszabályokat, amelyek korlátozzák a véleménynyilvánítás szabadságát és a sajtószabadságot, hogy teret nyisson a párbeszédnek és a demokratikus vitának; felszólítja a kormányt arra is, hogy módosítsa „Az internetszolgáltatások és az online információs tartalmak irányításáról, biztosításáról és felhasználásáról szóló rendelet” tervezetét az online véleménynyilvánításhoz való jog védelmének biztosítása céljából;
 4. sürgeti a vietnami kormányt, hogy szüntesse meg a kényszer-kilakoltatásokat, biztosítsa a véleménynyilvánítás szabadságát azok számára, akik elítélik a földterületekkel kapcsolatos visszaéléseket, valamint garantáljon jogorvoslatot és a nemzetközi normákkal és a nemzetközi emberi jogi előírásokkal összhangban megfelelő ellentételezést a kényszerűen kilakoltottak számára;

2013. április 18., csütörtök

5. felszólítja a hatóságokat, hogy tartsák be Vietnam nemzetközi kötelezettségeit azáltal, hogy megszüntetik a vallási üldözéseket, és eltávolítják a független vallási szervezetek útjában álló, a békés vallási tevékenységek szabad gyakorlását gátló jogi akadályokat, ami magában foglalja minden vallási közösség elismerését, a szabad vallásgyakorlást, és az állam által a Vietnami Egyesült Buddhista Egyháztól, a katolikus egyháztól és egyéb vallási közösségektől önkényesen lefoglalt eszközök visszaszolgáltatását;

6. mély aggodalmát fejezi ki a lelkiismereti okokból fogva tartott személyek fogva tartásának körülményei, azaz a rossz bánásmód és az egészségügyi ellátás hiánya miatt; kéri a hatóságokat, hogy garantálják testi és lelki épségüket, biztosítsák a jogi tanácsadáshoz való korlátlan hozzáférést és nyújtsanak megfelelő orvosi segítséget a rászorulóknak;

7. megismétli, hogy az EU és Vietnam közötti emberi jogi párbeszédnek konkrét előrelépéshez kell vezetnie az emberi jogok és a demokratizálódás terén; e tekintetben felhívja az Európai Uniót, hogy következetesen juttassa kifejezésre a legmagasabb szinteken az emberi jogok Vietnamban történő megsértésével kapcsolatos aggályokat, és fokozza a vietnami hatóságokra helyezett nyomást, hogy szüntessék meg az internet és a blogolás ellenőrzését és tiltását a magántulajdonban lévő médiánál, tegyék lehetővé csoportok és egyének számára, hogy előmozdítsák az emberi jogokat és nyilvánosan kifejezzék véleményüket és egyet nem értésüket, tegyenek lépéseket a halálbüntetés eltörlésére, helyezték hatályon kívül vagy módosítsák az eltérő nézetek békés kinyilvánításának büntetendővé tételére használt nemzetbiztonsági törvényeket, és bocsássák szabadon a lelkiismereti okokból fogva tartott békés személyeket;

8. minden felet emlékeztet a partnerségi és együttműködési megállapodás 1. cikkére, amely kimondja, hogy: „A felek közötti együttműködés és e megállapodás rendelkezései az emberi jogok és a demokratikus elvek tiszteletben tartásán alapulnak, amelyek a megállapodás lényegi elemét képezik.”; kéri a főképviselőt, hogy értékelje a vietnami kormány politikáinak összeférhetőségét a partnerségi és együttműködési megállapodásban foglalt feltételekkel;

9. arra ösztönzi Vietnামot, hogy tegyen lépéseket a Nemzetközi Büntetőbíróság Római Statútuma és a kínzás elleni egyezmény megerősítése felé; felszólítja a kormányt, hogy hozzon létre független nemzeti emberi jogi bizottságot;

10. kéri az ASEAN emberi jogokkal foglalkozó kormányközi bizottságát, hogy vizsgálja meg az emberi jogok vietnami helyzetét, különösen a véleménynyilvánítás szabadságára összpontosítva, és hogy tegyen ajánlásokat az ország számára;

11. üdvözlöi, hogy a vietnami kormány a nyilvánosság hozzájárulását kérte az 1992 óta első alkotmányos reformjához, és hogy a határidő 2013. szeptemberig meghosszabbításra került, de sajnálja, hogy a nyilvánossággal folytatott konzultáció szankciókhoz és nyomásgyakorláshoz vezetett azokkal szemben, akik törvényesen kifejezik véleményüket; reméli, hogy az új alkotmány elsőbbségi szempontként fog foglalkozni a polgári és politikai jogok és a vallásszabadság kérdésével; e tekintetben üdvözlöi az emberi jogi szervezetekkel megkezdett párbeszédet; reményét fejezi ki azzal kapcsolatban, hogy ez hosszabb távon fontos reformokhoz vezethet a foglalkoztatás, az oktatás és az emberi jogok terén; az ENSZ szólásszabadsággal és a véleménynyilvánítás szabadságával foglalkozó különleges előadójának meghívását javasolja az országba, valamint azt, hogy a hatóságok teljes körűen hajtsanak végre minden ajánlást;

12. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Bizottság alelnökének/az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének, a Tanácsnak, a Bizottságnak, a tagállamok kormányainak, Vietnam kormányának és parlamentjének, az ASEAN-tagállamok kormányainak, valamint az ENSZ emberi jogi főbiztosának és főtitkárának.